

Instrukcja używania



A P A R A
S Ł U C H O W
HZNA01363



Spis treści

Parametry techniczne urządzenia	3
Zastosowanie	5
Oznaczenia i piktogramy	5
Ostrzeżenia dla użytkowników	8
URUCHAMIANIE APARATU SŁUCHOWEGO	13
Wykrywanie i usuwanie problemów związanych z użytkowaniem.	16
Konserwacja i czyszczenie	20
Dane kontaktowe	21

Opis urządzenia

1. Mikrofon
2. Włącznik
3. Zmiana programów
4. Potencjometr
5. Przewód
6. Głośnik
7. Pudełko – ładowarka
8. Wejście ładowania – typ-C
9. Wskaźnik ładowania
aparatów
10. Wskaźnik naładowania
pudełka



Parametry techniczne urządzenia

9

10

8



Maksymalny poziom wyjściowy	125 dB $\pm$ 5 dB
Wzmocnianie dźwięku	40dB $\pm$ 6 dB
Całkowite wzniesienie harmoniczne	$\leq$ 6 %
Zakres częstotliwości	100 ~ 6000Hz
Dźwięk wejściowy	$\leq$ 32 dB
Napięcie / Bateria	DC 3.7 V
Zasilanie	$\leq$ 3 mA
Bateria:	Litowa, 40mAh, 3.7V
Warunki pracy	Temperatura: -10 ° C ~ + 40 ° C Wilgotność względna: 30% ~ 75% Ciśnienie atmosferyczne: 700 ~ 1600 hPa

Przechowywanie i warunki transportu	Temperatura: -10 ° C ~ + 55 ° C Wilgotność względna: 10% ~ 90% Ciśnienie atmosferyczne: 500 ~ 1600 hPa
Ilość kanałów	16
Ilość programów	3

Zastosowanie

Niniejszy produkt został wyprodukowany z myślą o poprawie jakości słyszenia. Urządzenie to nie leczy słuchu, a jedynie poprawia jakość słyszanych dźwięków podczas jego użytkowania. Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do celów opisanych w niniejszej instrukcji. Producent, importer oraz wyłączny dystrybutor nie ponoszą odpowiedzialności za niewłaściwe lub nieumiejętne użytkowanie tego produktu.

Oznaczenia i piktogramy

Drogi Użytkowniku, w niniejszej instrukcji możesz spotkać się z poniższymi symbolami



Urządzenia elektryczne są surowcami wtórnymi i po użyciu nie należy ich wyrzucać wraz z innymi przedmiotami gospodarstwa domowego. Pomóż nam zmienić środowisko! Zutylizuj to urządzenie w odpowiednim punkcie zbiórki. W razie wątpliwości skontaktuj się z odpowiedzialną organizacją zajmującą się utylizacją odpadów w Twoim rejonie zamieszkania. Utylizacja zgodnie z dyrektywą 2002/96/EC (WEEE).



Zastosowano część typu B



Patrz: instrukcja obsługi. Niniejszy symbol oznacza, że Użytkownik musi zapoznać się ze wskazówkami zawartymi w załączonej instrukcji obsługi.



Niniejszy symbol oznacza, że każdorazowy użytkownik urządzenia powinien uważnie zapoznać się z instrukcją obsługi przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia.

SN

Numer seryjny produktu.



Informacje o wytwórcy: Goodwill Brands Sp. Z o.o.



Data produkcji



Oznakowanie CE potwierdzające zgodność z zasadniczymi wymogami unijnych dyrektyw.

IP21

Klasa szczelności urządzenia: stopień ochrony tego urządzenia przed wnikaniem ciał obcych stałych o średnicy $\geq R12,5$ mm (nie przenikają); stopień wodoodporności to pionowo spadające krople



Ostrzeżenia dla użytkowników

- Przed rozpoczęciem użytkowania niniejszego produktu skonsultuj się z lekarzem lub specjalistą celem przebadania słuchu.
- Odpowiednie dopasowanie ustawień urządzenia powinno zostać wykonane przez specjalistę, np. lekarza laryngologa, audiologa lub protetyka słuchu.
- Nie używaj niniejszego urządzenia gdy zostały stwierdzone u Ciebie następujące dolegliwości lub gdy istnieje podejrzenie ich występowania: zapalenie ucha, infekcja ucha, zapalenie ucha środkowego, zapalenie kanału słuchowego, infekcja górnych dróg oddechowych, zapalenie zatok.
- Jeżeli podejrzewasz ciążę lub wiesz, że jesteś w ciąży, przed użyciem urządzenia należy skonsultować się z lekarzem specjalistą.

- Jeżeli korzystasz z rozrusznika serca, przed użyciem urządzenia należy skonsultować się z lekarzem specjalistą.
- Jeżeli w trakcie korzystania z urządzenia wystąpi u Ciebie stan zapalny ucha, skóra w okolicy uszu zostanie zaczerwieniona lub podrażniona lub nastąpi nagromadzenie się woskowiny usznej, należy natychmiast przestać stosować urządzenie i skonsultować się z lekarzem.
- Jeżeli podczas użytkowania urządzenia odczuwasz ból lub jeżeli źle się czujesz, należy natychmiast przestać go używać i bezzwłocznie skonsultować się z lekarzem.
- Należy bezzwłocznie przestać korzystać z urządzenia i skonsultować się z lekarzem jeżeli wystąpią któreś z poniższych objawów:
 - w miejscu, w którym skóra ma kontakt z urządzeniem pojawi się wysypka, wypryski lub egzema, lub gdy wystąpią inne reakcje mogące świadczyć o reakcji alergicznej (urządzenie zostało wykonane z materiałów bezpiecznych i przyjaznych zdrowiu, jednak nie zawsze sposób jest ograniczyć ryzyko powstawania reakcji alergicznych);
 - gdy zaobserwujesz powstanie wydzieliny w uchu lub gdy użytkowanie spowoduje konieczność leczenia narządu słuchu;
 - gdy zauważysz nagły i/lub znaczny spadek jakości/zdolności słyszenia.

- Jeżeli w uchu utkną elementy urządzenia, należy się bezzwłocznie skonsultować z lekarzem. W żadnym wypadku nie wolno na własną rękę usuwać pozostałych części urządzenia z ucha.
- Nie należy ustawiać poziomu głośności zbyt wysoko, gdyż może to spowodować dalsze uszkodzenia słuchu.
- Niniejsze urządzenie przeznaczone jest do użytku prywatnego i nie należy go wypożyczać ani przekazywać osobom trzecim, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia słuchu lub do powstania infekcji.
- Aby dopasować urządzenie do indywidualnych wymagań, należy na początku ustawić niski poziom głośności, a następnie sukcesywnie go podnosić.
- Urządzenie nie jest przystosowane do użytkowania przez dzieci poniżej 5 roku życia.
- Urządzenie to nie jest zabawką i nie powinno być używane przez dzieci.
- Ze względu na bardzo małe rozmiary urządzenia oraz akcesoriów, należy przechowywać je poza zasięgiem dzieci, w celu uniknięcia ryzyka potknięcia lub zadławienia urządzeniem.

- Urządzenie może być stosowane u dzieci powyżej 5 roku jedynie po ówczesnym skonsultowaniu się z lekarzem oraz przeprowadzaniu kompleksowych badań.
- Ze względu na wrażliwe elementy urządzenia, nie należy przykładać telefonu komórkowego do ucha podczas korzystania z urządzenia, ponieważ fale emitowane przez telefon komórkowy mogą powodować zakłócenia lub uszkodzić urządzenie, a także mogą powodować pogłos lub wytwarzać irytujący pisk.
- Zaleca się bezzwłoczny kontakt z Działem Obsługi Klienta, gdy istnieją wątpliwości co do tego, czy urządzenie działa prawidłowo oraz w razie takowych wątpliwości, zaprzestać jego używania.
- Nie należy na własną rękę naprawiać urządzenia.
- W przypadku osób posiadających upośledzenia fizyczne, umysłowe lub inne mogące mieć wpływ na bezpieczeństwo korzystania z urządzenia, zaleca się, aby użytkowanie z urządzenia było każdorazowo nadzorowane przez osoby sprawujące opiekę nad nimi.



- Zabrania się korzystania z urządzenia w trakcie jego ładowania.
- Urządzenie można ładować za pomocą dołączonej do zestawu pudełko ładowarki. Pudełko ładowarkę można ładować za pomocą kabla USB-C podłączonego do dowolnej ładowarki do telefonu (5V 1A), komputera, powerbanku, gniazdka USB w samochodzie, oraz innych urządzeniach, o parametrach ładowania min 5 V, 1 A.
- Jeżeli urządzenie nie jest używane przez okres 6 miesięcy, bateria traci swoje parametry użytkowane. Jeżeli produkt jest nie używany przez co najmniej 14 dni, należy profilaktycznie uruchomić go, rozładować baterię, po czym ponownie naładować do pełna. Proces ten należy powtarzać co 14 dni, jeżeli urządzenie nie jest w ciągłym użyciu.
- Zabrania się korzystania z urządzenia podczas ekspozycji na działanie promieni słonecznych (opalania).

- Urządzenie należy trzymać z dala od źródła ognia, silnego promieniowania elektromagnetycznego, wilgotnych miejsc, ekspozycji na silne i długotrwałe promienie słoneczne.
- Zabrania się użytkowania urządzenia podczas badania rentgenowskiego, USG, tomografu komputerowego, narkozy, w trakcie operacji lub zabiegu medycznego.
- Zabrania się korzystania z urządzenia na basenie, podczas kąpieli lub prysznica.
- Jeżeli mikrofon urządzenia wymaga czyszczenia, nie należy tego wykonywać na własną rękę, np. ostrymi małymi przedmiotami, gdyż może to doprowadzić do jego uszkodzenia.

URUCHAMIANIE APARATU SŁUCHOWEGO

Należy wyjąć aparat słuchowy z pudełka, sprawdzić kompletność opakowania oraz upewnić się, czy produkt nie jest uszkodzony.

Przed włączeniem aparatu należy zamontować w nim wkładkę douszną, dobierając jej wielkość w zależności od indywidualnych potrzeb. Właściwe dopasowanie wkładki ma istotne znaczenie, ponieważ zapewnia szczelność całego układu, jakim jest aparat słuchowy wraz z kanałem słuchowym. W przypadku nieodpowiedniego

dopasowania wkładki dousznej, podczas korzystania z aparatu mogą pojawiać się sprzężenia (nieprzyjemne pischczenie). Jeżeli pojawiają się one często w trakcie korzystania z aparatu, należy zmienić wkładkę na inną, bardziej dopasowaną.

Przed włączeniem aparatu należy zaznajomić się z techniką wkładania aparatu do ucha. W tym celu należy umieścić aparat kilkakrotnie w kanele słuchowym i dopasować jego ułożenie. W trakcie zakładania aparatu należy unikać zakrywania mikrofonu, gdyż może to powodować powstawanie sprzężenia.

UWAGA! Przed założeniem aparatu należy oczyścić kanał słuchowy, ponieważ wszelkie zabrudzenia, które dostaną się do aparatu mogą powodować gorszy odbiór dźwięku.

Włączanie / wyłączanie aparatu: Aparat włącza się na pomocą przełącznika on/off. Po włączeniu aparatu usłyszymy w głośniku słowa Power On. Aparat można uruchomić przed włożeniem do ucha lub po umiejscowieniu go w kanale słuchowym. Zanim urządzenie zacznie wzmacniać dźwięk minie 10 sekund. Jest to czas, który pozwoli Ci ubrać aparat bez konieczności narażania się na ryzyko powstania sprzężenia.

Umieść aparat za uchem i włóż słuchawkę do kanału słuchowego. Następnie włącz aparat.

Po włączeniu aparatu i umiejscowieniu go w kanale słuchowym należy przejść do ustawienia głośności pracy urządzenia. Dopasowanie głośności aparatu należy zacząć od ustawienia najniższego poziomu dźwięku. Głośność ustawiamy potencjometrem.

Urządzenie posiada 3 programy, dzięki którym dopasujemy charakterystykę dźwięku do otoczenia, w którym obecnie się znajdujemy Aby zmienić program należy nacisnąć przycisk 3.

ŁADOWANIE APARATU SŁUCHOWEGO

W celu naładowania aparatu należy umieścić go w pudełko – ładowarce. Słuchawki aparatu mają wbudowane styki magnetyczne, dzięki którym, podczas umiejscawiania ich w pudełko-ładowarce, samoistnie zaskoczą w odpowiednie miejsce. Przed pierwszym użyciem zaleca się, aby aparaty były podłączone do ładowania na co najmniej 10-12 godziny. Po umieszczeniu aparatu w pudełku, na wyświetlaczy pojawią się migające kreski sygnalizujące ładowanie. Zakończenie procesu ładowania sygnalizowane jest **zgaśnięciem pasków sygnalizujących ładowanie.**

Po podłączeniu pudełko-ładowarki do źródła prądu na wyświetlaczu pojawi się procent naładowania pudełka. Proces ładowania zakończy się gdy na wyświetlaczu pojawi się 100. Można ładować pudełko oraz aparaty w tym samym czasie.

Pudełko - ładowarka

Pudełko-ładowarka jest również bankiem energii - posiada wbudowaną baterię, co umożliwia ładowanie aparatów również wtedy, gdy nie jest podłączona do źródła prądu.

Wykrywanie i usuwanie problemów związanych z użytkowaniem.

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Dźwięk niewystarczająco głośny	Zatkana wkładka douszna/ przewód	Wyczyść lub wymień osłonę przeciwwoskowinową
	Zmiana poziomu niedosłuchu	Skontaktuj się z lekarzem/ audiologiem
	Nagromadzenie zabrudzeń w aparacie	Wyczyść mikrofon i słuchawkę szczoteczką
Nieodpowiednie działanie aparatu	Wymagane ponowne uruchomienie aparatu	Umieść w pudełko- ładowarce do momentu ładowania. Po naładowaniu i wyjęciu aparatu, uruchom go ponownie
	Zatkana wkładka douszna/ przewód	Wyczyść lub wymień osłonę przeciwwoskowinową
Zniekształcone dźwięki	Wymagane ponowne uruchomienie aparatu	Umieść w pudełko- ładowarce do momentu ładowania. Po naładowaniu i wyjęciu aparatu, uruchom go ponownie
	Zatkana wkładka douszna/ przewód	Wyczyść lub wymień osłonę przeciwwoskowinową

	Wadliwe działanie aparatu	Skontaktuj się z lekarzem/ audiologiem
Aparat nie działa	Wymagane ładowanie	Umieść aparat w ładowarce do momentu aż diody LED przestaną migać
	Zatkana wkładka douszna/ przewód	Wyczyść lub wymień osłonę przeciwwoskowinową
Brak sygnału świetlnego LED Po umieszczeniu aparatu w porcie ładowania	Nieprawidłowe umiejscowienie aparatu w ładowarce	Podłącz kabel micro USB do ładowarki i podłącz ją do kontaktu. Diodы LED akumulatora w pudełko-ładowarce zaświecą się na kilka sekund, aby zasygnalizować podłączenie do źródła prądu. Jeśli diody LED nie zaświecą się, skontaktuj się ze Sprzedawcą.
	Rozładowana bateria pudełko-ładowarki	Podłącz pudełko-ładowarkę do zasilania.

Podczas ładowania bezprzewodowego żadna z diod nie świeci się	Brak zasilania	Aby uaktywnić diody LED, wyjmij aparaty słuchowe z portu ładowania na 3 sekundy, a następnie włóż je ponownie do portu. Zarówno diody LED umiejscowione w porcie ładowania, jak i diody LED akumulatora zaświecą się po włączeniu.
Piszczenie aparatu w momencie ładowania	Nieprawidłowe umiejscowienie aparatu w porcie	Wyłącz aparaty słuchowe. Zmień położenie aparatów słuchowych w porcie. Dioda powinna zaświecić się,

Konserwacja i czyszczenie



- Dbaj o czystość urządzenia.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia, należy je wyłączyć.
- Z urządzeniem należy obchodzić się delikatnie.
- Należy wyczyścić wtyczki do uszu oraz samo urządzenie po każdym użyciu. Do czyszczenia należy używać suchej ściereczki z mikrofibry.
- Nie należy czyścić urządzenia silnymi detergentami, rozpuszczalnikami, czy innymi środkami chemicznymi, gdyż mogą one uszkodzić urządzenie.
- Nie należy czyścić urządzenia w wodzie np. zanurzając go lub umieszczając pod strumieniem wody, gdyż może to doprowadzić do nieodwracalnego uszkodzenia urządzenia.

- Jeżeli na słuchawce znajduje się trudny do usunięcia bród, można użyć lekko wilgotnej ściereczki nasączonej mydłem. Woskowina zalegająca w urządzeniu może zostać usunięta miękką szczoteczką (np. szczotką do zębów z miękkim włosiem).
- Po zakończonym czyszczeniu wzmacniacz należy osuszyć ściereczką. Nie należy pozostawiać wzmacniacza do samoczynnego wyschnięcia.
- Przechowuj urządzenie w pudełku, aby uniknąć mechanicznego uszkodzenia.

Dane kontaktowe

Goodwill Brands Sp. Z o.o

Ul. Jacka Woronieckiego 6e/2, 05-220 Zielonka

NIP: 1251767840

Wyprodukowano w CRL

